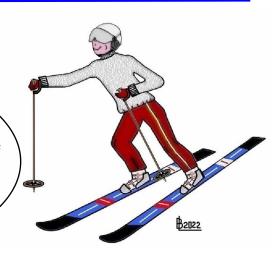




Le Ski

Tous les
hivers, avec l'arrivée de la
neige sur les massifs alpins,
pyrénéens, vosgiens, jurassiens ainsi que
sur les sommets du massif central,
beaucoup chaussent leurs skis profitant
des plaisirs de « la glisse » et du
bon air ...



NOUS SALUONS LE COURAGE

DU PEUPLE UKRAINIEN

WE SALUTE THE COURAGE OF THE UKRAINIAN PEOPLE

NOS PENSÉES VONT A TOUTES
LES VICTIMES ET
ACCOMPAGNENT LEURS
FAMILLES, LEURS PROCHES,
LEURS AMIS,
LEURS CAMARADES

OUR THOUGHTS ARE WITH VICTIMS AND SUPPORT THEIR FAMILIES, THEIR RELATIVES, THEIR FRIENDS, THEIR COMRADES





Tous les hivers, avec l'arrivée de la neige sur les massifs alpins, pyrénéens, vosgiens, jurassiens ainsi que sur les sommets du massif central, beaucoup chaussent leurs skis profitant des plaisirs de « la glisse » et du bon air. De plus ce début d'année 2022 a vu des athlètes du monde entier se mesurer sur la neige, en Chine, lors des jeux olympiques d'hiver.

Mais le ski n'a pas toujours été synonyme de détente. Il y a maintenant plus de 100 ans, si la neige était présente en hiver la guerre aussi et le massif des Vosges a connu des affrontements sanglants occasionnant des milliers de morts durant la Première Guerre mondiale, Le ski servait alors pour les déplacements en milieu enneigé et même pour des attaques menées par les Poilus des régiments de Chasseurs alpins. Il y eu même des charges à la baïonnette effectuées à ski par nos troupes alpines.



Every winter, with the arrival of snow on the Alpine, Pyrenean, Vosges, Jura mountains as well as on the peaks of the Massif Central, many put on their skis enjoying the pleasures of "gliding" and the fresh air. In addition, this beginning of 2022 has seen athletes from all over the world compete on the snow, in China, during the Winter Olympics.

But skiing has not always been synonymous with relaxation. More than 100 years ago, if the snow was present in winter, the war also and the Vosges massif experienced bloody clashes causing thousands of deaths during the First World War,

The ski was then used for travel in snowy environments and even for attacks led by the Poilus of the Alpine Chasseurs regiments. There were even bayonet charges carried out on skis by our Alpine troops.



Une fois la paix revenue le ski se développe de plus en plus comme moyen de déplacement dans les contrées enneigées.

Puis le ski, petit à petit, va devenir un loisir, un sport.

Il y aura 100 ans le dimanche 6 mars 2022 en Suède que s'est déroulée la première, et fameuse, course de ski de fond, la Vasaloppet. Elle a été crée par des Suédois en mars 1922 et se court, sur une distance d'environ 90 kms, toujours le premier dimanche du mois de mars. Dans sa catégorie c'est la plus grande course de ski de fond du monde.

Il y a également 100 ans que s'est créé un hôtel et le début d'une station à Megève en 1922.



Once peace returned, skiing developed more and more as a means of travel in snowy regions. Then skiing, little by little, will become a hobby, a sport.

100 years ago on Sunday, Sunday March 6, 2022, in Sweden, the famous Vasaloppet cross-country ski race will take place. It was created by Swedes in March 1922 and is run over a distance of approximately 90 kms, always on the first Sunday of March. In its category, it is the biggest cross-country ski race in the world.

It is also 100 years since a hotel was created and the beginning of a resort in Megève in 1922.





